

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.  
GENERAL

E/1980/6/Add.11  
4 February 1980  
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Первая очередная сессия, 1980 год

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Доклады, представляемые в соответствии с  
резолюцией 1988 (LX) Экономического и  
Социального Совета государствами-участниками  
Пакта в отношении прав, предусматриваемых  
статьями 10-12

ФИНЛЯНДИЯ

/10 января 1980 года/

Статьи 10-12 Пакта так или иначе связаны с политикой в области семьи. До конца второй мировой войны Финляндия проводила в области семьи примерно такую же политику, что и в области народонаселения, где основное внимание уделялось мерам, направленным на повышение уровня охраны здоровья матери и ребенка. После войны большее внимание стало уделяться финансовому обеспечению семей, в которых имеются дети. И основным направлением политики в области семьи стало выравнивание уровней расходов семей. По мере развития процесса индустриализации и урбанизации общества все больше женщин начинало работать вне дома, что обусловило необходимость разработки такой политики в области семьи, которая бы дала женщинам возможность работать по найму вне дома. Поэтому дневной уход за детьми стал в создавшихся условиях новым, необходимым видом помощи семьям. В результате глубоких структурных изменений сейчас в обществе сложилось такое положение, когда наиболее трудно разрешимые проблемы не всегда имеют финансовый характер.

## II Статья 10

А. (1) Соответствующие нормы/положения предусмотрены в следующих законах: Закон о пособиях на детей (22 июля 1948 года/541) ▼

Закон о социальной помощи (17 февраля 1956 года/116)

Закон о коммунально-бытовом обслуживании (6 мая 1966 года/270)

Закон об организации ухода за детьми в дневное время (19 января 1973 года/36)

Закон о пособиях на детей (22 июля 1948 года/541)

В Законе о пособиях на детей говорится, что из государственных фондов выплачивается пособие на каждого проживающего в Финляндии ребенка в возрасте до 16 лет. Увеличенное пособие выплачивается на каждого ребенка в возрасте до трех лет, на которого распространяется действие этого Закона. Цель данного Закона - выравнить путем финансовых субсидий размеры расходов по воспитанию родных, а также усыновленных и приемных детей. Пособие на детей выплачивается регулярно, вне зависимости от потребностей бенефициария.

Закон о социальной помощи (17 февраля 1956 года/116)

Социальная помощь предназначается для того, чтобы обеспечить необходимые средства к существованию для отдельных лиц или семей, а также уход за ними в тех случаях, когда человек не в состоянии обеспечить такие средства путем работы, частных средств, помощи других лиц или каким-либо другим путем. Кроме того, цель такой помощи - не допускать, чтобы люди, располагающие незначительными средствами, попадали в такое положение, когда им будет не хватать средств к существованию или они будут окружены недостаточным вниманием и заботой. Услуги по линии социальной помощи предусматривают достижение следующей задачи: поддерживать или пробуждать в людях стремление к проявлению инициативы, пробуждать в супругах желание как можно дольше находиться в кругу семьи, не допускать ее распада.

Необходимые средства к существованию и уход, о которых говорится в Законе о социальной помощи, предусматривают надлежащее питание, соответствующую сезону одежду, удовлетворительные с гигиенической точки зрения жилищные условия,

необходимое санитарное обслуживание, специальный уход в случае болезни или утраты трудоспособности, а также все меры, необходимые для поддержания умственного и физического благополучия лица того или иного возраста.

Социальная помощь предусматривает либо профилактику, либо лечение заболеваний и оказывается в форме патронажа: либо на дому, либо в специальном учреждении. Для получения социальной помощи необязательно являться гражданином Финляндии. Иностранцы, а также лица без гражданства имеют право на получение такой помощи на тех же основаниях, что и финские граждане.

Социальная помощь оказывается советом по вопросам социального обеспечения того муниципалитета, в районе которого проживает лицо, нуждающееся в помощи. Как правило, бенефициарий или лицо, ответственное за его содержание, не обязаны возмещать расходы по оказанию помощи. В соответствии с Законом о социальной помощи государство участвует, на определенных в этом Законе условиях, в покрытии части годовых расходов муниципалитетов по оказанию социальной помощи и по организации ухода за детьми.

Закон о коммунально-бытовом обслуживании (6 мая 1966 года/270)

В соответствии с настоящим Законом коммунально-бытовое обслуживание предназначается главным образом для оказания помощи домохозяйкам при выполнении обычных домашних обязанностей в семьях, в которых имеется несколько детей, а также в семьях, находящихся в сравнительно неблагоприятных условиях, или для оказания помощи в выполнении этих обязанностей в тех случаях, когда домохозяйка (или лицо, ответственное за выполнение этих обязанностей) временно не способна выполнять их в связи с лишением свободы, болезнью, чрезмерной усталостью или необходимостью отпуска для нее самой или для другого члена семьи, или по каким-либо другим сравнимым причинам. Обслуживание на дому силами общин также оказывается престарелым и другим лицам, нуждающимся в особом уходе, причем наиболее важная группа населения в этом плане - это душевнобольные и члены их семей, а также лица с хронической утратой трудоспособности. Обслуживание на дому семей, имеющих несколько детей, предназначено для оказания такой семье помощи в том, что касается заботы о детях и их воспитания.

Коммунально-бытовое обслуживание осуществляется под руководством и контролем Национального совета по вопросам социального обеспечения и советов провинций. В отдельных муниципалитетах такое обслуживание осуществляется под руководством муниципальных советов по вопросам социального обеспечения.

Для предоставления такого обслуживания муниципалитеты могут создавать должности рядовых и руководящих сотрудников по вопросам организации домашнего быта. Кроме того, они могут нанимать квалифицированных и подходящих в других отношениях лиц (так называемых "домашних помощников") для оказания помощи на дому в течение либо полного, либо неполного рабочего дня.

Лица, получающие обслуживание на дому (помимо тех из них, которые не имеют средств вообще или располагают незначительными средствами), должны платить за такое обслуживание по тарифам, которые устанавливаются на основе, утвержденной Национальным советом по вопросам социального обеспечения.

В зависимости от классификации финансовых возможностей муниципалитетов государство возмещает им от 30 до 80 процентов расходов по содержанию персонала, занимающегося обслуживанием на дому.

Закон об организации ухода за детьми в дневное время  
(19 января 1973 года/36)

В данном Законе уход в дневное время определяется следующим образом: 1. присмотр в учреждении, созданном для этих целей, т.е. в дневном детском саду; 2. присмотр в частных домах или в других условиях, напоминающих семейную обстановку - так называемый дневной присмотр в семье; и 3. игры в помещениях или на улице, в зданиях или в зонах, отведенных для этой цели, под управлением и наблюдением воспитателей. Присмотром в дневное время могут охватываться дети, не достигшие возраста начала обязательного обучения, а также, в особых случаях, дети старше этого возраста, если присмотр за ними не организован каким-либо другим образом. В Законе указывается, что организация дневного ухода за детьми должна быть направлена на обеспечение хороших условий для учебы и общего развития, и такой присмотр также должен гарантировать постоянное внимание к ребенку в тот период дневного времени когда оно необходимо.

Ответственность за организацию ухода за детьми в дневное время (в масштабах или в форме, необходимых в данном районе) несут муниципалитеты, выполняющие организационные или руководящие функции. Обязанности, лежащие на муниципалитетах, выполняются советами по вопросам социального обеспечения.

Общий контроль, управление и руководство в деле организации ухода за детьми в дневное время осуществляются Национальным советом по вопросам социального обеспечения, который несет ответственность за подготовку национального плана развития системы ухода за детьми в дневное время на следующий пятилетний период, а также за его ежегодную корректировку. На основе национального плана каждый муниципалитет разрабатывает свой собственный план на следующий пятилетний период.

В зависимости от классификации финансовых возможностей муниципалитетов государство возмещает им от 35 до 80 процентов расходов по обеспечению ухода за детьми в дневное время.

#### Субсидирование помощи на дому

В настоящее время общество имеет возможность оказывать семьям, в которых имеются связанные с заботой о детях проблемы, следующие виды помощи: услуги по уходу за детьми в дневное время дополнительно к помощи на дому, а также денежные пособия, выплачиваемые в целях компенсации связанных с содержанием детей расходов. Стало очевидно, что ни такое общее обслуживание и финансовые пособия, ни существующие формы обеспечения прожиточного минимума для лиц, не имеющих достаточных средств, не могут во всех обстоятельствах гарантировать охват каждой отдельной семьи наиболее подходящим видом обслуживания. Поэтому в начале 1978 года в Финляндии было начато осуществление экспериментального проекта в целях создания системы субсидирования ухода за детьми на дому.

Субсидии, выплачиваемые на обеспечение ухода за маленькими детьми на дому, предназначаются для постоянного улучшения духовных и материальных условий ухода за детьми на дому. Как результат осуществления этого эксперимента в свете бюджета на 1980 года предусматривается выделить первую, пока еще скромную, сумму на создание общей системы субсидирования.

- (4) См. (1); Закон о пособиях на детей (22 июля 1948 года/541) и Закон об организации ухода за детьми в дневное время (19 января 1973 года/36).

2. (1) Закон о пособиях в связи с рождением ребенка (13 июня 1941 года/424)

В соответствии с данным Законом пособие в связи с рождением ребенка может выплачиваться из государственных фондов женщинам, постоянно проживающим в Финляндии, при поступлении от них соответствующего заявления. Это пособие предназначается для того, чтобы все беременные и кормящие женщины имели финансовую возможность для получения необходимого ухода в связи с материнством, а также для приобретения одежды, оборудования и других предметов, необходимых для матери и ребенка. Сумма пособия утверждается государственным советом и выдается на каждого родившегося ребенка натурой, наличными деньгами или тем и другим вместе. Условием для получения пособия в связи с рождением ребенка является прохождение матерью медицинских обследований в ходе беременности, с тем чтобы обезопасить здоровье ее ребенка.

- (2) См. В (1), Закон о пособиях в связи с рождением ребенка (13 июня 1941 года/424).
- (3) Решение государственного совета от 1961 года дает возможность матерям, располагающим незначительными средствами, получать ежегодный отпуск. Для организации такого социального обслуживания (предоставление отпусков) муниципалитеты могут получать государственные субсидии.
- (4) Система такого рода социального обслуживания, о которой говорится выше, распространяется также на женщин, занятых самостоятельным трудом и располагающих незначительными средствами. В Законе говорится, что фермеры, не прибегающие к найму рабочей силы, имеют право на ежегодный отпуск и на получение вспомогательных услуг во время такого отпуска. Фермеры, не прибегающие к найму рабочей силы, имеют право на вспомогательные услуги также в период их пребывания в заключении, что является гарантией содержания их ферм и жилищ в порядке.
- (5) См. А (1); Закон о социальной помощи (17 февраля 1956 года/116) и Закон о коммунально-бытовом обслуживании (6 мая 1966 года/270). В этой связи также необходимо отметить следующие законы:

Закон о пособии на содержание детей (5 сентября 1975 года/704)

В Законе о пособии на содержание детей говорится, что каждый ребенок имеет право на соответствующее содержание. Это предполагает удовлетворение всех материальных и

духовных потребностей ребенка на всех этапах его развития, обеспечение ухода и обучения, в которых нуждается ребенок, а также покрытие расходов в этой связи. В соответствии с настоящим Законом родители обязаны делать все, что в их силах, для содержания ребенка. При оценке возможностей родителей в плане содержания ребенка принимаются во внимание следующие факторы: их возраст, способность к труду и возможность выполнять оплачиваемую работу, наличие частных средств, а также любые другие, лежащие на них законные обязательства по содержанию. При оценке объема обязательств родителей по содержанию ребенка учитываются также такие факторы, как способность и возможности ребенка содержать самого себя, а также любые обстоятельства, снимающие или сокращающие расходы родителей. В соответствии с данным Законом право ребенка на получение содержания от родителей, как правило, прекращается по достижении им возраста 16 лет.

Родители, которые никаким другим образом не участвуют в содержании своего ребенка, должны помогать содержать его путем выплаты алиментов. Сумма алиментов и способ их уплаты определяется либо соглашением, либо решением суда. Сумма и способ выплаты утвержденных алиментов могут быть изменены на основе соглашения или решения суда, если превалят условия, определенные в Законе.

До вступления в силу Закона о пособии на содержание детей, положения, регламентирующие право ребенка на содержание, были включены в Закон о браке (234/29), который вступил в действие 1 января 1930 года. В соответствии с этим Законом обязанности по содержанию семьи определялись, исходя из обстоятельств супругов. В соответствии с поправкой, вступившей в силу 1 октября 1976 года, оба супруга должны по мере своих возможностей и финансового положения участвовать в содержании семьи. Содержание семьи включает удовлетворение потребностей, возникающих в связи с воспитанием детей.

Закон об обеспечении уплаты пособия на содержание детей (28 января 1977 года/122)

Настоящий Закон предназначен для обеспечения каждого ребенка, вне зависимости от происхождения, соответствующим и постоянным содержанием в тех случаях, когда ребенок не получает необходимого содержания от своих родителей. Обеспечение содержания ребенка включает выплату пособия на его содержание из муниципальных фондов, а также различные меры, способствующие выполнению обязательств по содержанию, о котором говорится в Законе о пособии на

содержание детей (704/75). В данном Законе определяются условия, при которых выплачивается такое пособие. Как правило, это пособие выплачивается до конца того месяца, в котором ребенку исполняется 18 лет.

Функции по общему руководству, управлению и контролю над деятельностью, о которой говорится в этом Законе, осуществляются министерством социального обеспечения и здравоохранения, а также Национальным советом социального обеспечения, который подотчетен этому министерству. В каждом провинциальном районе такие мероприятия осуществляются под руководством и управлением Совета провинции, работающего под руководством Национального совета по вопросам социального благосостояния. В каждом муниципалитете определяемые этим Законом мероприятия осуществляются местным советом социального благосостояния.

Сумма пособия на содержание исчисляется на основе индекса потребительских цен и, таким образом, эта сумма увеличивается или сокращается по мере роста или сокращения стоимости жизни.

В зависимости от условий, определяемых в данном Законе, государство возмещает муниципалитетам 50 процентов ежегодно выплачиваемой суммы пособий на содержание.

- С. (1) См. В.(5); Закон о пособии на содержание детей (5 сентября 1975 года/704) и Закон об обеспечении выплаты пособия на содержание детей (28 января 1977 года/122), а также следующие справочные материалы:

Благосостояние детей и молодежи в Финляндии находится под контролем Национального совета по вопросам социального благосостояния, который действует под руководством министерства социального обеспечения и здравоохранения. Обслуживание осуществляется муниципалитетами, частными ассоциациями и федерациями коммун\*, за исключением интернатов, которые создаются и содержатся государством или какой-либо частной ассоциацией под контролем государства.

Закон о центрах по воспитанию детей (2 июля 1971 года/568)

Функцией центров по воспитанию детей является содействие здоровому умственному и социальному развитию детей и подростков и обеспечение того, чтобы каждое поколение

---

\* Ассоциации муниципалитетов, создаваемые для конкретных целей, например, для совместного строительства и эксплуатации больниц.

детей получало, по возможности, наилучшее умственное развитие и жизненные навыки. Центры выполняют эту функцию с помощью профилактической работы и консультаций, исследовательской деятельности и обслуживания, предоставляемого по вопросам, касающимся организации обучения детей.

Общее управление, руководство и контроль осуществляются Национальным советом по вопросам социального обеспечения. В каждом районе центры по воспитанию детей находятся под управлением, руководством и контролем Совета провинции, подчиненного Национальному совету по вопросам социального обеспечения.

Центр по воспитанию детей, управляемый муниципалитетом или федерацией общин, получает государственные субсидии в соответствии с условиями, определенными Законом. Центр может принадлежать муниципалитету, федерации общин или частной организации. Каждый центр должен иметь свой совет правления. Каждый центр по воспитанию детей также обязан нанимать не менее одного врача, одного психолога, одного социального работника и прочих сотрудников в зависимости от потребностей.

Закон о социальном обеспечении детей (17 января 1936 года/52)

В Законе слово "ребенок" подразумевает возрастную категорию до 16 лет, слово "подросток" - от 16 до 18 лет. Обычно ответственность за охрану и социальное обеспечение детей и подростков несут муниципалитеты. Соответствующие муниципальные советы обязаны организовывать необходимое консультационное обслуживание и принимать меры по предотвращению и устранению каких-либо аномалий в жизни детей. При имеющихся в настоящее время ресурсах возможности Совета по вопросам социального обеспечения, по организации консультаций в области образования и по ликвидации факторов, нарушающих жизнь детей и подростков (т.е. в форме общинной работы), ограничены.

Меры, о которых говорится в Законе, должны приниматься в том случае, когда ребенок находится в незащищенных условиях или плохо приспосабливается к окружающей среде. В Законе перечисляются следующие группы незащищенных детей: сироты, покинутые дети, дети, нуждающиеся в специальном уходе, дети без присмотра и дети, подверженные рискам. Формами плохой приспособляемости являются: плохая приспособляемость к школьной обстановке, виновность в наказуемых деяниях и злоупотреблениях опьяняющими веществами.

В указаниях, регулирующих применение Закона (меморандум Национального совета по вопросам социального обслуживания В 4/1978/ре) подчеркивается, что финансовые затруднения, плохие жилищные условия и безработица не могут рассматриваться как достаточные основания для опеки над детьми. В первую очередь семье необходимо проконсультироваться по вопросам имеющихся услуг и видов поддержки. Если эти меры являются недостаточными, необходимо без задержки предпринять шаги для обеспечения благосостояния ребенка путем передачи его под опеку.

Управление несет ответственность за устройство ребенка в частный дом или заведение на небольшой или более длительный период в соответствии с индивидуальным планом содержания, разработанным для данного случая. Если ребенка или подростка не могут обеспечить надлежащим содержанием в частном доме или заведении, его необходимо устроить в соответствующую школу. Решение должно быть передано Совету провинции.

По Закону приемным ребенком является ребенок, воспитываемый вне семьи, в которой он родился, лицами из другой семьи, а не Муниципальным советом по вопросам социального обеспечения.

Государство по своему усмотрению участвует в покрытии расходов на содержание детей в закрытых заведениях, то есть на содержание детских домов. В соответствии с Законом государственные субсидии для обычного детского дома могут составлять одну треть, а для других детских домов — до половины утвержденных расходов. В 70-х годах государственные субсидии составляли около 4 процентов. Кроме этого, государство возмещает Совету по вопросам социального обеспечения одну треть расходов на уход за детьми, переданными под опеку из-за плохой приспособляемости к условиям жизни. По своему усмотрению государство также может субсидировать профессиональную подготовку детей и подростков, находящихся под опекой, финансируемую за счет Совета по вопросам социального обеспечения.

В 1977 году министерству социального обеспечения и здравоохранения было представлено предложение о новом законе, которое было представлено на широкое обсуждение. Предложенный всеобъемлющий закон также касался детских садов и служб, связанных с воспитанием детей. Законы, регулирующие эти службы, были приняты в 70-х годах. Это предложение представляет собой попытку подчеркнуть значение профилактической и предназначенной для семьи

деятельности в области социального обеспечения детей. В нем говорится о том, что государство должно участвовать в финансировании услуг в объеме до 50 процентов вместо текущей доли, равной примерно 4 процентам, в зависимости от финансовых возможностей муниципального органа, как например, в случае детских садов и служб, связанных с воспитанием детей.

На основе решения Государственного совета (8 июля 1976 года) муниципалитеты с 1976 года получают государственные субсидии для расширения ухода за детьми и подростками в открытых заведениях, которые предназначены для учреждения и развития предупредительного и предназначенного для семьи обслуживания. Муниципалитеты просили представить субсидии для следующих видов деятельности: обеспечения ухода за детьми, различных поощрительных мероприятий, помощи в области образования и занятости, услуг добровольных "друзей детей", услуг по организации отдыха в воскресные дни и различных других видов финансовой поддержки.

В 1977 году Национальный совет по вопросам социального обеспечения выпустил квалификационные требования для сотрудников учреждений социального обеспечения детей и подростков. Совместно с Национальным советом по вопросам профессиональной подготовки этот Совет организовал временную специальную подготовку. Подготовка специалистов для занятия различных должностей в заведениях социального обеспечения детей и подростков в конечном счете будет организована в виде 4- и 2-летних курсов как часть осуществляемой формы подготовки специалистов после завершения среднего образования.

В 1978 году Национальный совет по вопросам социального обеспечения выпустил обширный меморандум, в котором были определены принципы ухода за детьми и их развития. В меморандуме подчеркивается значение профилактических мер, а также значение планирования и сокращения небольших размеров таких заведений, в виде групп, состоящих из 6-8 детей.

Закон о малолетних преступниках 1940 года касается молодых лиц в возрасте 15-21 года. В 1978 году на рассмотрение парламента было представлено предложение о государственном законопроекте, касающемся пересмотра законодательства о малолетних преступниках. Главное предложение заключалось в том, чтобы дети в возрасте до 18 лет не приговаривались к тюремному заключению если этого не требуют правила общего соблюдения законов или это не оправдано другими серьезными причинами. Правонарушители в возрасте свыше 13 лет, как правило, должны

подвергаться обычному уголовному преследованию. Таким образом, за содержание преступников в возрасте до 18 лет ответственность будут нести органы социального обеспечения. Возможные наказания, которые выносятся судебными органами, будут предусматривать пенитенциарное наблюдение и поручительства.

#### Исследовательская деятельность

В 1978 году Национальный совет по вопросам социального обеспечения осуществил в университетах два исследовательских проекта; в одном проекте основное внимание уделялось развитию ухода за детьми, находящимися под опекой, в семье; а в другом - возможностям коллективного воспитания в заведениях социального обеспечения для детей и подростков.

В рамках одного из университетов также был осуществлен исследовательский проект о так называемой усиленной работе в семье или найме работника для работы в семьях, сталкивающихся с многочисленными трудностями. На практике такая форма обслуживания получила весьма хороший отклик. В настоящее время также осуществляется проект по планированию деятельности отделов по вопросам социального обеспечения.

#### Доклады

В 1978 году были разработаны функции социального обеспечения в случаях раздельного проживания или развода родителей, и были изданы указания, касающиеся мер, которые необходимо предпринимать в таких случаях. Также были предусмотрены расходы на различные виды летнего отдыха детей, покрываемые муниципальными органами. Кроме того, был начат процесс планирования организационного и всестороннего ухода за детьми, осуществляемого по районам.

К прочим факторам, влияющим на социальное обеспечение детей и подростков, относятся:

- введение в 1977 году по всей стране системы девятилетнего среднего образования
- снижение в 1976 году возраста совершеннолетия с 20 до 18 лет (изменение, которое касается прежде всего детей, выросших без родителей, поскольку существующие положения автоматически не обеспечивают заботу о детях в возрасте 18 лет)
- пересмотр Закона о вынужденных абортах (1 января 1979 года), в котором говорится, что прекращение беременности должно осуществляться до

истечения 12-ти недельного периода беременности вместо 16-недельного, как было предусмотрено ранее (несмотря на информационную кампанию, организованную в период проведения пересмотра, число детей, рождение которых является нежелательным, может возрасти)

- назначение в 1978 году Национальной комиссии для Международного года ребенка. Согласно своего мандата, Комиссия должна представить предложения по улучшению положения детей.
- назначение в 1978 году комитета для представления доклада о культурных мероприятиях для детей
- Закон 1975 года о выполнении решений, касающихся заботы о ребенке и права встречаться с ним.

- (2) Ст. 3. (1); Закон о социальном обеспечении детей (17 января 1936/52) и следующие документы:

Решение Государственного совета о государственных субсидиях для ухода за детьми с умственными недостатками в домашних условиях (14 мая 1969/311)

Закон 1958 года о детях с умственными недостатками основное внимание уделит организации ухода за детьми с умственными недостатками. Решение Государственного совета 1969 года о государственных субсидиях для ухода за детьми с умственными недостатками в домашних условиях предоставляло возможность для получения государственных субсидий на следующие цели:

- содержание амбулаторных клиник, где проходят лече-ние дети с умственными недостатками;
- организация консультационного обслуживания и курсов по уходу за детьми дома и их воспитанию и другим формам восстановления здоровья детей с умственными недостатками для их родителей и других опекунов;
- организация детских садов и детских площадок в целях более тщательного ухода в дневное время за детьми с умственными недостатками и их воспитания;
- организация летних центров отдыха и летних лагерей;
- организация неограниченных во времени мероприятий для развития детей с умственными недостатками;
- терапевтическая, воспитательная и учебная деятельность, осуществляемая на дому по линии социального обеспечения специальными работниками с умственно отсталыми детьми;
- приобретение и предоставление приспособлений для детей с умственными недостатками, и приобретение оборудования и материалов для различных развлекательных и воспитательных мероприятий, а также предоставление средств для покупки оборудования, необходимого для предоставления консультационных услуг;
- финансирование других мероприятий, связанных вышеуказанными и другими подобными мероприятиями, касающимися ухода в домашних условиях за детьми с умственными недостатками.

**Закон о субсидиях для ухода за детьми (4 июля 1967/444)**

Закон о предоставлении субсидий для ухода за детьми вступил в силу 1 января 1970 года. В соответствии с этим Законом родители, осуществляющие уход за ребенком-инвалидом дома, могут получить для этой цели специальные субсидии, независимо от финансового положения семьи. Закон, наряду с вышеупомянутым решением Государственного совета о государственных субсидиях для ухода дома за детьми с умственными недостатками, предоставил муниципальным органам, прочим общинным органам и родителям таких детей финансовую возможность для расширения и использования разносторонней сети ухода за детьми на дому.

**Закон о специальном уходе за умственно отсталыми детьми (23 июня 1977/519)**

Закон о специальном уходе за умственно отсталыми детьми вступил в силу 1 января 1978 года. Специальный уход, определенный в Законе, предусматривает следующие формы обслуживания:

- медицинские, психологические и социальные осмотры, вызванные необходимостью индивидуального планирования и осуществления специального ухода;
- уход за здоровьем этих детей;
- изменение вида деятельности и другие необходимые меры по подготовке и ориентации;
- устройство на работу, обеспечение жильем и другие мероприятия, направленные на приспособление умственно отсталых детей к условиям жизни в обществе;
- приобретение аппаратов и приспособлений индивидуального пользования;
- уход и содержание отдельных лиц;
- советы и консультации родителям, родственникам или другим членам семьи инвалида, прочих опекунов или близких умственно отсталых лиц;
- распространение информации о специальных услугах по уходу;
- предупреждение отклонений в развитии детей;
- прочие мероприятия, которые необходимы для обеспечения специального ухода.

/...

Данный Закон и связанные с ним декреты гарантируют умственно отсталым лицам право на использование обычных услуг, предоставляемых обществом, и на получение специального обучения в тех случаях, когда им не подходит обычная система образования. Естественно, умственно отсталые дети всегда могли использовать обычные услуги, но в данном Законе конкретно предусматривается это право.

Декрет о профессиональной подготовке инвалидов  
(16 февраля 1979/190)

Декрет о профессиональной подготовке инвалидов вступил в силу 1 августа 1979 года. В данном Декрете конкретно и более подробно излагается ответственность муниципалитетов и общинных федераций по организации обучения умственно отсталых лиц, определение которых дается в Законе о специальном уходе за умственно отсталыми лицами (23 июня 1977/519).

Ввиду развития услуг по уходу за детьми на дому, дети и подростки с незначительными и средними умственными недостатками получили в последнее десятилетие возможность жить с их родителями. Дети и подростки с серьезными и значительными умственными недостатками и прочие дети и подростки, которые по другим причинам (таким, как несколько видов инвалидности и социальные причины) не смогли получить уход на дому, в будущем также будут помещаться в заведения для умственно отсталых лиц, которые в добавление к предоставляемому в настоящее время лечению предоставят услуги как в области образования, так и в области терапевтического лечения.

Декрет о специальных школах для детей-инвалидов (398/14 мая 1976 года) дает возможность детям-инвалидам (главным образом тем, кому трудно передвигаться) посещать специальные школы, если они не в состоянии посещать обычные средние школы. Данный Декрет, вступивший в силу 1 августа 1976 года, не относится к умственно отсталым детям.

В добавление к основному закону о восстановлении трудоспособности, в законе об уходе за инвалидами, вступившем в силу 1 января 1972 года (739/71), основное внимание было уделено расширению льгот, получаемых детьми-инвалидами. Это означало, что уход за инвалидами включил в себя предоставление приспособлений, облегчающих повседневную деятельность, различные меры по приспособлению к окружающей обстановке и различные устройства и оборудование, устанавливаемые в доме лиц с тяжелой формой инвалидности. Основной целью этих услуг на дому является предоставление возможности инвалидам жить дома, улучшать бытовые удобства и избегать необходимости в длительном стационарном лечении.

/...

Кроме того, умственно отсталым детям, не находящимся на постоянном стационарном лечении, могут выплачиваться субсидии для приобретения различных приспособлений и приборов, облегчающих им жизнь в домашних условиях.

## Статья 11

### А., В. (1) и (2)

Надлежащий уровень жизни в отношении как питания, так и одежды обеспечивается Законом о социальной помощи, который был принят 17 февраля 1956 года (II6/56) (см. Статью 10 А. (1)). Этот Закон был изменен Законом, принятым 10 апреля 1970 года, вступившим в силу в начале 1971 года.

В соответствии с § 1 Закона о социальной помощи муниципалитет несет ответственность за предоставление социальной помощи каждому лицу, которое не способно самостоятельно обеспечить надлежащие средства к существованию или надлежащее содержание за счет работы, личных средств, чьей-либо помощи или какими-либо другими путями. Ответственность за предоставление помощи возлагается на муниципалитет той области, где находится лицо, нуждающееся в помощи. Ответственность же за предоставление институционального обслуживания возлагается на муниципалитет того района, где лицо проживает постоянно, как это определяется в Законе о регистрации населения.

Считается, что надлежащий жизненный уровень и уход подразумевают достаточное питание и достаточное количество одежды в зависимости от сезона. Объем и качество социальной помощи определяются Советами по социальному обеспечению.

Закон от 22 июля 1948 года (566/43) о надбавке для членов семей военнослужащих обеспечивает финансовое положение члена семьи лица, мобилизованного для прохождения действительной службы, в тех случаях, когда считается, что этот член семьи находится на иждивении мобилизованного лица и нуждается в помощи. Министерство социального обеспечения и здравоохранения утверждает общие принципы определения размера надбавки для членов семей военнослужащих. Действующие в настоящее время положения были утверждены в 1975 году. Муниципальные Советы по социальному обеспечению рассматривают вопросы, касающиеся надбавок для членов семей военнослужащих. Базовая надбавка предоставляется для приобретения продовольствия, средств гигиены и наличных средств. Советы по социальному обеспечению не могут свободно определять размер базовой надбавки. В дополнение к базовой надбавке может предоставляться дополнительная надбавка для покрытия действительной стоимости жилища, размер которой соответствует среднему уровню жизни в каждом отдельном случае. В особых случаях лица, имеющие право на получение надбавки для членов семей военнослужащих, могут получить дополнительную надбавку для покрытия расходов в связи с болезнью, приобретением одежды и уходом за ребенком.

В Законе о пособиях для демобилизованных, принятом 8 декабря 1977 года (910/77), говорится, что содержание военнослужащих после их демобилизации с военной службы частично обеспечивается за счет пособий для демобилизованных, выплачиваемых всем военнослужащим, демобилизованным с действительной военной службы.

В. (2-10)

Сельское хозяйство в Финляндии главным образом основано на частной собственности на землю и на семейных фермах, что гарантирует максимально эффективное использование имеющихся ресурсов (полей, лесов, водных ресурсов) в тех пределах, которые определяются северным климатом. Основными средствами контроля структурного развития сельского хозяйства являются Закон 1977 года о фермерских хозяйствах и системы развития обмена и выплаты пенсионных пособий уходящим на пенсию фермерам, которые применяются, начиная с начала 1974 года. Увеличение доходов фермерских хозяйств регулируется Актами о поступлениях с сельского хозяйства. Кроме того, предпринимаются попытки контролировать сельскохозяйственное производство путем введения ряда систем, направленных на достижение определенного уровня самообеспечения.

Короткий вегетационный период в стране определяет строгие рамки для выращивания растений. Сортотребование практикуется для определения тех сортов растений, которые приемлемы для наших условий с целью увеличения производства протеина в стране и достижения самообеспечения жирами. Усилия по сортотребованию сконцентрированы на луго-пастбищных растениях, фуражном и продовольственном зерне, бобовых и масличных растениях и картофеле. В процессе выращивания растений основное внимание уделяется развитию методов их культивирования и улучшению качества продукции. Полевые культуры Финляндии отличаются высоким качеством и большим содержанием минералов.

Были разработаны практически осуществимые методы анализа для проверки плодородия почвы применительно к практическому сельскому хозяйству. Использование питательных веществ было с успехом приспособлено к фактическим потребностям растений. В Финляндии довольно успешно проводятся исследования по разработке методов улучшения качества почв, известкования, внесения удобрений и подготовки почв. Последней темой исследований является использование муниципальных и промышленных отходов. В начале 80-х годов должна быть подготовлена оценка вредного воздействия тяжелых металлов, затрудняющих использование отходов.

Производство животноводства в Финляндии во все большей степени основывается на кормлении скота злаковыми травами. Развитое ранее производство, основывавшееся на кормлении скота сеном, сократилось, в то время как производство, основывающееся на кормлении скота сеном, сократилось в то время, как производство, основывающееся на кормлении скота силосом с более высоким содержанием протеина, значительно расширилось. В настоящее время до 50 процентов фермерских хозяйств производят силос. Использование энергии протеина и фуража для кормления скота является одним из наиболее важных направлений исследований. При разведении скота основное внимание уделяется выведению элитных видов животных, способных к более широкому потреблению фуража. Плодовитость и здоровье скота также являются основными темами исследований. Развитию скотоводства способствует применение искусственного осеменения, с помощью которого в настоящее время обеспечивается почти 100 процентов всего прироста скота (Добавление 1).

Исследования в области сельского хозяйства начались в Финляндии в конце XIX века и достигли уже того уровня, когда Центр по сельскохозяйственным исследованиям объединяет 9 департаментов и 15 экспериментальных станций. Ежегодный бюджет этого научно-исследовательского центра составляет в настоящее время около 60 млн. финляндских марок, и в центре работает около 700 человек. Условия для проведения научных исследований значительно улучшатся в начале 80-х годов, когда будет завершено строительство новых помещений для всех департаментов Центра.

Проведение научных исследований в отношении домашнего скота в целом представляет собой долгосрочный процесс. Эти исследования показывают, что производство животноводческой продукции в Финляндии постоянно увеличивается, причем показатель этого роста, по-видимому, выше среднего, несмотря на общее сокращение поголовья домашних животных. Такие исследования основываются на производстве, зависящем от производимого в стране фуража. Последние темы исследований включают использование более дешевых фуражных материалов, как например, солома и различные отходы, в частности, отходы целлюлозно-бумажной промышленности.

Технология выращивания растений в Финляндии развивается быстрыми темпами, начиная с начала 60-х годов. Практика сортовыведения привела к получению таких новых видов, как капуста полевая (летняя); ежегодно в стране выводят 2-4 новых сорта. Селекция сортов растений, выращиваемых в Финляндии, была с успехом приспособлена к условиям страны. Борьба с сорняками, вредителями и болезнями растений, проводимая с помощью химических средств, составляет важную часть культивационных мер, применяемых при разведении растений в Финляндии. Внесение удобрений в междурядья, повышающее использование питательных веществ, было также последовательно принято в 60-х годах. Значительная часть ежегодной

работы, осуществляемой в Центре по сельскохозяйственным исследованиям, посвящается испытанию новых пестицидов до выдачи разрешения на их продажу. Содержание остатков пестицидов в различных веществах стало одной из основных тем исследований. В области тепличного разведения растений Финляндия стала одной из первых стран мира, которая использовала биологические средства борьбы с вредителями.

Результаты последних исследований направляются фермерам через сельскохозяйственную консультативную организацию, сельскохозяйственную организацию школьников и ряд специализированных консультативных организаций. В местные отделения каждой из этих организаций входят фермеры, которые обеспечивают тесную связь между теоретическими исследованиями, обучением и практически вводимым сельским хозяйством.

Потери в период после сбора урожая не представляют серьезной проблемы в Финляндии. В стране существуют достаточные возможности для сушки и хранения зерна в нормальных условиях, несмотря на то, что сушка в значительной степени обеспечивается за счет импортируемой энергии. В течение последних нескольких лет было проведено значительное количество исследований в отношении возможностей сохранения влажного фуражного зерна путем добавления различных предохраняющих веществ. Новые методы вводятся быстрыми темпами. Были предприняты попытки разработать методы сокращения количества богатой питательными веществами жидкости, выделяемой при сжатии в процессе производства силоса. Проводится исследование в отношении различных возможностей использования веществ, приешленных для фуража и способных вместе с тем сохранять влагу. Сокращение потерь картофеля при хранении является важной областью, в которой, несомненно, можно достичь больших результатов, и Центр по сельскохозяйственным исследованиям начнет в 1980 году осуществление широкого проекта по изучению этого вопроса.

Производство животноводства — молоко и мясо — может направляться потребителю, сохраняя при этом очень высокое качество. Холодильное оборудование и оборудование для хранения, которыми обеспечены частные фирмы, гарантируют высокое качество производимого молока. Технология обработки мяса, примененная на финских бойнях, отличается высоким уровнем.

Сообщение в Финляндии в целом хорошее и гарантирует быструю транспортировку продуктов питания из района производства в рыночные центры без ухудшения ее качества. Сбор сельскохозяйственной продукции осуществляется в рамках национальной сети, которая обеспечивает каждому производителю доступ на рынок. Большая часть сбора, сбита и обработки основных

сельскохозяйственные продукты осуществляется через кооперативные предприятия, контролируемые фермерами. Распределительная сеть розничной торговли гарантирует каждому гражданину страны доступ к надлежащим продуктам питания.

В целом можно сказать, что каждый гражданин имеет доступ к надлежащим продуктам питания независимо от его финансового положения.

Модель потребления продуктов питания претерпела с годами определенные изменения в том плане, что употребление хлебной продукции и картофеля значительно сократилось наряду с одновременным увеличением потребления молочных продуктов, мяса, яиц, овощей и фруктов. Следует отметить, что более высокое потребление высокообработанных продуктов питания, продукции животноводства, а также овощей и фруктов наблюдается в городах, т.е. среди населения, которое в целом богаче, в то время как небогатая часть населения, проживающая в сельской местности, употребляет большое количество недорогих зерновых продуктов и картофеля.

Законодательство в отношении гигиены продуктов питания, соблюдение которого контролируется на местном уровне муниципальными инспекторами (в городах — ветеринарными врачами), гарантирует то, что фальсифицированные или какими-либо образом зараженные или испорченные продукты не будут продаваться. Обработка продуктов питания также тщательно контролируется на основе положений о присвоении продуктам питания определенных категорий в зависимости от их состава и качества. В результате случаи пищевых отравлений чрезвычайно редки в Финляндии.

Распространение информации о принципах питания осуществляется консультативными организациями, охватывающими также вопросы ведения домашнего хозяйства, проблемы диететики и привычки в области питания. Консультации и информации также предоставляются рядом организаций, которые ведут активную работу исключительно в области ведения домашнего хозяйства, а также школами и университетами.

Финляндия, как и другие государства-члены Организации Объединенных Наций, принимает, помимо прочего, участие в информационных кампаниях, проводимых в рамках ЮАО. Продовольственная помощь предоставляется в виде продовольствия (зерно, сыр, сухое молоко) и денег.

Потребление продовольствия и развитие потребления сопровождается в Финляндии, например, составлением расчетов питательного баланса, который подготавливается Научно-исследовательским институтом по вопросам сельского хозяйства. Такие

/...

расчеты, основанные на инструкциях и рекомендациях ФАО, определяют необходимое количество пищевых продуктов, используемых человеком для своего питания. Расчеты питательного баланса проводятся, начиная с 1959 года. Национальный совет (фермерских хозяйств подготавливает статистические данные по сельскохозяйственной продукции, и эти статистические данные используются для таких целей, как подготовка вышеупомянутых расчетов питательного баланса.

## B. (6)

Национальный совет по здравоохранению в сотрудничестве с органами здравоохранения других скандинавских стран выпустил в 1968 году рекомендацию, касающуюся принципов улучшения питания в национальных масштабах.

Консультативный совет по вопросам питания, учрежденный министерством сельского и лесного хозяйства, координирует деятельность различных органов в рамках продовольственной политики и политики в области питания. Дополнительно в 1979 году был учрежден особый Консультативный совет по сельскохозяйственной политике для разработки общей программы по обеспечению продовольствием, принимая во внимание предложения, выдвинутые Комитетом, который был учрежден министерством социального обеспечения и здравоохранения, в отношении разработки рекомендаций о здоровом питании.

На практике основным средством обеспечения правильного питания наиболее важных уязвимых групп населения является консультативное обслуживание беременных женщин и детей по вопросам питания, осуществляемое повсеместно в Центрах материнства, начиная с 40-х годов.

## (7)

На основании Закона о продовольствии (526/1941) и декретов, выпущенных в соответствии с этим Законом, производство, консервирование, импорт, транспортировка, хранение, продажа и передача продуктов питания может контролироваться и направляться в целях обеспечения здоровья населения в целом путем защиты потребителей от продажи недоброкачественных продуктов питания и связанного с ней финансового ущерба.

Были приняты отдельные законодательные акты в отношении таких продуктов как яйца, пищевые красители, порошковое молоко, мороженое, ягоды и фрукты, продукты, полученные от животных, которые прошли курс лечения антибиотиками, масло, диетические продукты, сыр, мясо и мясопродукты, а также в отношении добавления в продукты витаминов и некоторых других веществ, консервантов сахара и примесей.

/...

Контроль за качеством продуктов должен осуществляться на основе следующих законов: Закона о мясной инспекции (160/1960), Закона о молочной инспекции (553/1946), Закона о токсичных веществах (309/1969) и Закона о пестицидах (327/1969).

В Законе (469/1964) и Декрете о здравоохранении также имеются положения в отношении продуктов и воды, используемых для бытовых целей, а также контроля за качеством продуктов.

(8)

См. также В. (С)

В рамках национальных пятилетних программ по организации государственной системы здравоохранения, утвержденных Государственным советом, одной из первоочередных областей медицинского просвещения считается предоставление консультаций в области питания. В дополнение к этому Национальный совет здравоохранения принял руководящие указания в отношении просвещения в области питания, включая более подробные инструкции для сотрудников органов здравоохранения о предоставлении консультаций в области питания.

(10) Проведенные в Финляндии за последние несколько лет ряд подробных обзоров пролили свет на установившиеся закономерности в питании населения. Основными среди этих обзоров являются:

- В качестве части многоцелевого обследования, проведенного Национальным пенсионным институтом с помощью передвижной клиники в 1967-1972 и 1973-1975 годах, был проведен обзор того, чем и как питается взрослое население в 23 районах, расположенных в различных частях страны. Выборка охватила около 10 000 человек (Издания Национального пенсионного института № 6/1975, 9/1976, 15/1978).
- Обзор питания детей в 1970-1971 годах в 14 сельских коммунах. Выборка охватила 1 600 детей в возрасте 5, 9 или 13 лет. (Räsänen and others; Ann. Acad. Sci. Fenn. VMedica. Ser. I. 168/1975, 169/1975).
- Исследование минерального состава продуктов, проведенное в 1975-1978 годах с целью определения содержания минеральных и других веществ в финских продуктах. На основе информации, полученной в результате этого исследования, а также вышеупомянутых обзоров питания, были произведены расчеты потребления минеральных веществ населения (Koivistoinen, Hasunen; Räsänen; не издано).

D. (1)

Среди основных прав, перечисленных либо в конституции Финляндии, либо в любом другом юридическом акте, нет права на жилище. Включение этого права в конституцию рассматривается в связи с законодательным пересмотром конституции, происходящим в настоящее время.

/...

Наиболее важными законодательными актами, касающимися жилищного строительства, в настоящее время являются: Закон 1966 года о жилищном строительстве, касающийся государственных субсидий на новое жилищное строительство, Закон 1975 года о жилищных надбавках, целью которого является сокращение жилищных расходов для семей, и Закон 1961 года об аренде жилья, который регулирует аренду жилья.

- (2) К настоящему времени вопрос о праве на жилище в качестве одного из основных прав, а также вопрос о мерах, необходимых для его реализации, наиболее широко и глубоко затрагивается в Финляндии в Национальной жилищной программе на 1976-1985 годы. (Краткое содержание доклада, представленного Комиссией по жилищной политике, которая приняла участие в составлении проекта программы, прилагается (Добавление 2), в нем отражены основные принципы жилищной политики Финляндии).

В настоящее время проводится работа по обзору и пересмотру законодательства, которая необходима для осуществления основных целей, намеченных в программе.

Особое внимание уделяется улучшению жилищных условий тех групп населения, которые имеют низкие доходы и недостаточно обеспечены жильем. С целью реализации задач, сформулированных на национальном уровне, в инструкциях, разработанных для подготовки городских жилищных программ, также указывается на необходимость улучшения жилищных условий тех групп населения, которые недостаточно обеспечены жильем или вообще его не имеют.

Ранее в жилищных программах к вопросу о положении с жильем подходили с точки зрения единицы жилья. Однако в настоящее время акцент переместился на его обитателей; в задачу программ входит нахождение конкретного и ориентированного на индивидуума решения жилищных проблем тех, кто не обеспечен жильем в достаточной степени.

- (3) Финляндия осуществляет научное и техническое сотрудничество в области жилищного строительства с северными странами и странами ЕЭС, а с недавнего времени и со странами СЭВ. Одной из целей этого сотрудничества является разработка общих норм и принципов безопасности в жилищном строительстве в различных странах.
- (4) Этот вопрос в Финляндии не имеет особого значения.

- (5) Положения Закона об аренде жилья, направленные на охрану прав квартиросъемщиков, включают как регулирование арендной платы, так и меры против незаконного выселения. В соответствии с ныне действующими положениями квартиросъемщику не может быть направлено уведомление о выселении, кроме как при определенных обстоятельствах, конкретно перечисленных в Законе. Более того, если после получения уведомления квартиросъемщик будет иметь особые трудности в нахождении другого жилья, суд по его просьбе может разрешить ему занимать данное жилище еще максимум в течение одного года.

Действующая ныне система регулирования арендной платы вступила в силу в 1974 году, когда была принята поправка к Закону об аренде жилья. Целью регулирования арендной платы является не ее замораживание на каком-либо определенном уровне, а обеспечение того, чтобы нехватка сдаваемого в аренду жилья в определенном районе не привела к чрезмерному росту уровня арендной платы. По ныне действующей системе, по крайней мере раз в год, правительство принимает решение в отношении максимально разрешенного увеличения арендной платы, при этом на увеличение, превышающее этот максимальный уровень, требуется разрешение суда. Такое правительственное решение основывается на информации о состоянии цен на жилье. В дополнение к этому правительство может устанавливать общие руководящие принципы в отношении уровня арендной платы, который считается умеренным в различных районах. Если арендная плата за какое-либо жилье значительно превышает уровень, установленный руководящими принципами правительства, то суд, по заявлению квартиросъемщика, может уменьшить арендную плату до уровня, который считается умеренным, и, наоборот, если арендная плата значительно ниже общего уровня, то владелец может обратиться с просьбой к суду повысить ее.

В настоящее время проводится общий обзор и пересмотр Закона об арендной плате с целью увеличения правовой защиты квартиросъемщика.

- (6) В Дополнении 2 приводятся следующие статистические данные по жилищному строительству и нормам жилья:

- ВВП, валовые капиталовложения и инвестиции в жилищное строительство и жилые здания за 1949-1978 годы
- Ассигнования на выплату ссуд на жилищное строительство и ссуды, выданные в 1949-1978 годах
- Завершенное жилищное строительство с разбивкой по типам зданий, и доля жилья в небольших зданиях за 1957-1978 годы

/...

- Единицы жилья по нормам оборудования в 1950, 1960, 1970 и 1975 годах
- Плотность жилья в 1950, 1960, 1970 и 1975 годах.

В заключение, ссылаясь на статьи 1-5 вышеупомянутого Закона, мы можем отметить, что в Финляндии право на умеренные нормы жилья не зависит от расовой, половой и религиозной принадлежности или от каких-либо других подобных факторов. Было принято специальное законодательство с целью быстрого улучшения жилищных условий тех национальных меньшинств, которые в наименьшей степени обеспечены жильем, а именно: цыган и саамов, а также с целью обеспечения этих групп населения жильем по нормам, установленным для всего населения.

Вопрос жилищной демократии, то есть вопрос о тех возможностях, которые имеются у квартиросъемщиков в плане выбора своих собственных жилищных условий, уже решен удовлетворительным образом в отношении тех, кто проживает в собственных домах и квартирах. С тем чтобы предоставить семьям с низким доходом реальную возможность выбора между собственным жилищем и арендуемым, была разработана новая система субсидирования жилищного строительства с целью уменьшения доли капитализируемых средств владельцев и расходов на содержание жилья в первые годы проживания в собственных домах и квартирах. Также предпринимаются попытки расширения демократии для квартиросъемщиков с целью улучшения их возможностей для участия в содержании жилья для тех, кто проживает в арендуемом жилище. Комитет по демократии для квартиросъемщиков, который изучал этот вопрос, представил свой доклад в 1976 году, и этот доклад намечается использовать в качестве основы для разработки необходимого законодательства. В этой работе будет также учитываться опыт других северных стран, и в настоящее время осуществляется совместный исследовательский проект северных стран с целью изучения данного вопроса.

## Статья 12

Новый Закон о государственном здравоохранении, принятый в 1972 году (28 января 1972/66), определяет функции органов государственного здравоохранения. В соответствии с этими функциями каждый гражданин имеет право на наилучшее обслуживание в его/ее родном районе с целью поддержания и укрепления хорошего физического и духовного здоровья, и каждое лицо, находящееся в данном районе, имеет право на получение там необходимой медицинской помощи. В число этих функций также входит предотвращение преждевременных родов, уменьшение детской смертности и обеспечение здорового воспитания детей. В Законе о государственном здравоохранении, а также в Законе о медицинском обслуживании (27 августа 1965/469) предусматривается ответственность городских властей за создание здоровой окружающей среды и профилактику инфекционных заболеваний. В дополнение к этому за последние несколько лет Национальный совет по здравоохранению издал ряд указаний в отношении вопросов, связанных с созданием здоровой окружающей среды.

С 3 января 1976 года в сфере государственного здравоохранения не проводилось каких-либо значительных реформ. Проведение в жизнь Закона о государственном здравоохранении продолжалось в течение 70-х годов; в результате этого в провинциальных районах удалось создать достаточно совершенную систему обслуживания, которая вносит свой вклад в обеспечение здоровья всего населения. В больших городах система городского здравоохранения постоянно развивается; кроме того, населению может быть предоставлено медицинское обслуживание в частных медицинских центрах.

Прилагаемая брошюра "Первичное медицинское обслуживание в Финляндии" (Добавление 3) дает обзор картину состояния государственной системы медицинского обслуживания в Финляндии. Дополнительная информация содержится в прилагаемых отдельных оттисках Официального статистического сборника Финляндии XI:74/1978 (добавления 4 и 5). В главе 3 вышеупомянутой брошюры, озаглавленной "Эволюция политики в области государственного здравоохранения", обсуждается развитие медицинского обслуживания и затрагиваются несколько вопросов Статьи 12; например, более низкая цифра помещенная на стр. 14 иллюстрирует весьма интересное обстоятельство, а именно тот факт, что капитальные затраты на первичное медицинское обслуживание с 1978 года превышают расходы на обслуживание собственно больных. В главе 4 "Первичное медицинское обслуживание в действии" описывается само обслуживание, а в главе 5 затрагиваются проблемы, которые предстоит преодолеть в том случае, если с помощью первичного медицинского обслуживания удастся поднять уровень здоровья

населения еще в большей степени. Текст на стр. 24 и данные на стр. 25 позволяют судить о том, как в Финляндии с помощью особой системы планирования и распределения ресурсов было достигнуто более справедливое распределение первичного медицинского обслуживания.

Начиная с 1977 года развитие медицинского просвещения становится важной частью программ обеспечения здоровья. Таким образом на людей падает все большая ответственность за поддержание своего собственного здоровья (уход за самим собой); изменяя свое поведение, они могут улучшать свое собственное здоровье и создавать более здоровую окружающую среду.

Что касается программ вакцинации, то основные прививки делаются более 90 процентам всех детей, несмотря на тот факт, что, начиная с 1952 года, вакцинация проводится на добровольной основе.

В целом можно сказать, что городская система медицинского обслуживания Финляндии доказала свою способность оказывать помощь всему населению, с тем чтобы все возрастные группы могли получить помощь как для поддержания своего здоровья, так и для лечения болезней. По мере развития общества и изменения характера опасностей, угрожающих здоровью, та же система способна взять на себя заботу о здоровье населения путем предоставления обслуживания и связанного с ним процесса принятия политических решений.

ДОБАВЛЕНИЕ

Список справочной литературы, прилагаемый к настоящему докладу\*

1. Animal Breeding, research and practical applications in Finland.
2. The National Housing Programme - Report of the Commission on Housing Policy.
3. Primary health care in Finland: Health Services in Finland. Ministry of Social Affairs Health.
4. Health Services: development of Health and Health Services in Finland. Yearbook of National Board of Health 1971-1977.
5. Health Services: graphic presentation. Yearbook of National Board of Health 1971-1977.

-----

---

\* Эти документы можно получить для консультации в архивах Секретариата.